



#### Obsah

#### II Nelegislatívne akty

##### NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2018/53 z 12. januára 2018, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike** 1
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2018/54 zo 4. decembra 2017, ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Belgicka zakazuje lov tresky merlang v zóne VIII** ..... 3
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/55 z 9. januára 2018, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/1998, pokiaľ ide o doplnenie Singapurskej republiky medzi tretie krajiny, ktoré sa uznávajú ako uplatňujúce bezpečnostné normy rovnocenné so spoločnými základnými normami bezpečnostnej ochrany civilného letectva <sup>(1)</sup>** ..... 5
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/56 z 12. januára 2018, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 908/2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 vzhľadom na platobné agentúry a ostatné orgány, finančné hospodárenie, schvaľovanie účtovných závierok, pravidlá kontroly, zábezpeky a transparentnosť** ..... 9

##### ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Politického a bezpečnostného výboru (SZBP) 2018/57 z 9. januára 2018, ktorým sa predlžuje mandát vedúceho misie Európskej únie v rámci SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2018)** ..... 14
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/58 z 12. januára 2018, ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2016/849 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike** ..... 15

<sup>(1)</sup> Text s významom pre EHP

- ★ **Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2018/59 z 11. januára 2018, ktorým sa mení rozhodnutie 2009/300/ES, pokiaľ ide o obsah a obdobie platnosti ekologických kritérií pri udeľovaní environmentálnej značky EÚ televízorom [oznámené pod číslom C(2018) 6] <sup>(1)</sup> .....** 17
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2018/60 z 12. januára 2018 o určitých dočasných ochranných opatreniach v súvislosti s africkým morom ošipaných v Rumunsku [oznámené pod číslom C(2018) 219] <sup>(1)</sup> .....** 20

---

<sup>(1)</sup> Text s významom pre EHP

## II

(Nelegislatívne akty)

## NARIADENIA

## VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2018/53

z 12. januára 2018,

ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2017/1509 z 30. augusta 2017 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike a o zrušení nariadenia (ES) č. 329/2007 <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 47 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 30. augusta 2017 prijala nariadenie (EÚ) 2017/1509.
- (2) Výbor Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (BR OSN) zriadený podľa rezolúcie BR OSN č. 1718 (2006) označil 28. decembra 2017 štyri plavidlá podľa bodu 6 rezolúcie BR OSN č. 2375(2017).
- (3) Príloha XIV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha XIV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. januára 2018

Za Radu  
predsedníčka  
E. KRALEVA

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 224, 31.8.2017, s. 1.

## PRÍLOHA

Do zoznamu plavidiel, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe XIV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa dopĺňajú tieto plavidlá:

„5. **Názov:** BILLIONS NO. 18

**Doplňujúce informácie**

Medzinárodná námorná organizácia: 9191773

6. **Názov:** UL JI BONG 6

**Doplňujúce informácie**

Medzinárodná námorná organizácia: 9114555

7. **Názov:** RUNG RA 2

**Doplňujúce informácie**

Medzinárodná námorná organizácia: 9020534

8. **Názov:** RYE SONG GANG 1

**Doplňujúce informácie**

Medzinárodná námorná organizácia: 7389704“.

---

**NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/54****zo 4. decembra 2017,****ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Belgicka zakazuje lov tresky merlang v zóne VIII**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadením Rady (EÚ) 2017/127 <sup>(2)</sup> sa stanovujú kvóty na rok 2017.
- (2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa výlovom v populácii uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v danej prílohe alebo zaregistrovanými v tomto členskom štáte vyčerpala kvóta pridelená na rok 2017.
- (3) Je preto nevyhnutné zakázať v prípade danej populácie rybolovné činnosti,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

**Článok 1****Vyčerpanie kvóty**

Rybolovná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu pre populáciu uvedenú v danej prílohe na rok 2017 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

**Článok 2****Zákazy**

Plavidlám plaviacim sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu alebo zaregistrovaným v danom členskom štáte sa odo dňa uvedeného v danej prílohe zakazujú rybolovné činnosti týkajúce sa populácie uvedenej v danej prílohe. Po uvedenom dni sa zakazuje najmä ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vyloďovať ryby z uvedenej populácie ulovené danými plavidlami.

**Článok 3****Nadobudnutie účinnosti**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 4. decembra 2017

Za Komisiu

v mene predsedu

João AGUIAR MACHADO

generálny riaditeľ

Generálne riaditeľstvo pre námorné záležitosti a rybárstvo

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.<sup>(2)</sup> Nariadenie Rady (EÚ) 2017/127 z 20. januára 2017, ktorým sa na rok 2017 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych pravidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii (Ú. v. EÚ L 24, 28.1.2017, s. 1).

## PRÍLOHA

Číslo	28/TQ127
Členský štát	Belgicko
Populácia	WHG/08.
Druh	treska merlang ( <i>Merlangius merlangus</i> )
Zóna	VIII
Zákaz platný od	10.10.2017

**VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/55****z 9. januára 2018,****ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/1998, pokiaľ ide o doplnenie Singapurskej republiky medzi tretie krajiny, ktoré sa uznávajú ako uplatňujúce bezpečnostné normy rovnocenné so spoločnými základnými normami bezpečnostnej ochrany civilného letectva****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 300/2008 z 11. marca 2008 o spoločných pravidlách v oblasti bezpečnostnej ochrany civilného letectva a o zrušení nariadenia (ES) č. 2320/2002 <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 4 ods. 3,

keďže:

- (1) V prílohe k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/1998 <sup>(2)</sup> sa uvádza zoznam tretích krajín uznaných za krajiny uplatňujúce bezpečnostné normy rovnocenné so spoločnými základnými normami bezpečnostnej ochrany civilného letectva pred činmi protiprávneho zasahovania, ktoré ohrozujú bezpečnosť civilného letectva.
- (2) Komisia overila, že aj Singapurská republika spĺňa kritériá na uznanie rovnocennosti s normami bezpečnostnej ochrany tretích krajín stanovené v časti E prílohy k nariadeniu Komisie (ES) č. 272/2009 <sup>(3)</sup>.
- (3) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/1998 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (4) Mala by sa poskytnúť primeraná lehota, kým sa toto nariadenie začne uplatňovať, keďže si to môže vyžadovať zmeny vo fungovaní a/alebo infraštruktúre letísk.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre bezpečnostnú ochranu civilného letectva,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

**Článok 1**

Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2015/1998 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

**Článok 2**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 6. februára 2018.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 97, 9.4.2008, s. 72.<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 299, 14.11.2015, s. 1.<sup>(3)</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 272/2009 z 2. apríla 2009, ktorým sa dopĺňajú spoločné základné normy bezpečnostnej ochrany civilného letectva stanovené v prílohe k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 300/2008 (Ú. v. EÚ L 91, 3.4.2009, s. 7).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. januára 2018

*Za Komisiu  
v mene predsedu  
Violeta BULC  
členka Komisie*

---



## PRÍLOHA

Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2015/198 sa mení takto:

1. V kapitole 3 sa dodatok 3-B nahrádza takto:

**„DODATOK 3-B**

## BEZPEČNOSTNÁ OCHRANA LIETADLA

TRETIE KRAJINY, AKO AJ INÉ KRAJINY A ÚZEMIA, NA KTORÉ SA V SÚLADE S ČLÁNKOM 355 ZMLUVY O FUNGOVANÍ EURÓPSKEJ ÚNIE NEVZŤAHUJE HLAVA VI TRETEJ ČASTI UVEDENEJ ZMLUVY, KTORÉ SÚ UZNANÉ ZA KRAJINY UPLATŇUJÚCE NORMY BEZPEČNOSTNEJ OCHRANY ROVNOCENNÉ SO SPOLOČNÝMI ZÁKLADNÝMI NORMAMI BEZPEČNOSTNEJ OCHRANY CIVILNÉHO LETECTVA

Vzhľadom na bezpečnostnú ochranu lietadla sa za krajiny uplatňujúce normy bezpečnostnej ochrany rovnocenné so spoločnými základnými normami bezpečnostnej ochrany civilného letectva uznávajú tieto tretie krajiny, ako aj iné krajiny a územia, na ktoré sa v súlade s článkom 355 Zmluvy o fungovaní Európskej únie nevzťahuje hlava VI tretej časti uvedenej zmluvy:

**Kanada**

**Faerské ostrovy, pokiaľ ide o letisko Vagar**

**Grónsko, pokiaľ ide o letisko Kangerlussuaq**

**Guernsey**

**Ostrov Man**

**Jersey**

**Čierna Hora**

**Singapurská republika, pokiaľ ide o letisko Changi v Singapure**

**Spojené štáty americké**

V prípade, že Komisia získa informácie, podľa ktorých normy bezpečnostnej ochrany uplatňované príslušnou treťou alebo inou krajinou, prípadne iným príslušným územím, ktoré majú výrazný vplyv na celkovú úroveň bezpečnostnej ochrany letectva v Únii, prestali byť rovnocenné so spoločnými základnými normami Únie, ihneď o tejto skutočnosti informuje príslušné orgány členských štátov.

V prípade, že Komisia získa informácie o opatreniach (vrátane kompenzačných opatrení), ktorými sa potvrdí, že došlo k obnoveniu rovnocennosti relevantných noriem bezpečnostnej ochrany letectva uplatňovaných príslušnou treťou alebo inou krajinou, prípadne príslušným územím, bezodkladne o tejto skutočnosti informuje príslušné orgány členských štátov.“

2. V kapitole 4 sa dodatok 4-B nahrádza takto:

**„DODATOK 4-B**

## CESTUJÚCI A PRÍRUČNÁ BATOŽINA

TRETIE KRAJINY, AKO AJ INÉ KRAJINY A ÚZEMIA, NA KTORÉ SA V SÚLADE S ČLÁNKOM 355 ZMLUVY O FUNGOVANÍ EURÓPSKEJ ÚNIE NEVZŤAHUJE HLAVA VI TRETEJ ČASTI UVEDENEJ ZMLUVY, KTORÉ SÚ UZNANÉ ZA KRAJINY UPLATŇUJÚCE NORMY BEZPEČNOSTNEJ OCHRANY ROVNOCENNÉ SO SPOLOČNÝMI ZÁKLADNÝMI NORMAMI BEZPEČNOSTNEJ OCHRANY CIVILNÉHO LETECTVA

V prípade cestujúcich a príručnej batožiny sa za krajiny uplatňujúce normy bezpečnostnej ochrany rovnocenné so spoločnými základnými normami bezpečnostnej ochrany civilného letectva uznávajú tieto tretie krajiny, ako aj iné krajiny a územia, na ktoré sa v súlade s článkom 355 Zmluvy o fungovaní Európskej únie nevzťahuje hlava VI tretej časti uvedenej zmluvy:

**Kanada**

**Faerské ostrovy, pokiaľ ide o letisko Vagar**

**Grónsko, pokiaľ ide o letisko Kangerlussuaq**

**Guernsey**

**Ostrov Man**

**Jersey**

**Čierna Hora**

**Singapurská republika, pokiaľ ide o letisko Changi v Singapore**

**Spojené štáty americké**

V prípade, že Komisia získa informácie, podľa ktorých normy bezpečnostnej ochrany uplatňované príslušnou treťou alebo inou krajinou, prípadne iným príslušným územím, ktoré majú výrazný vplyv na celkovú úroveň bezpečnostnej ochrany letectva v Únii, prestali byť rovnocenné so spoločnými základnými normami bezpečnostnej ochrany letectva Únie, bezodkladne o tejto skutočnosti informuje príslušné orgány členských štátov.

V prípade, že Komisia získa informácie o opatreniach (vrátane kompenzačných opatrení), ktorými sa potvrdí, že došlo k obnoveniu rovnocennosti relevantných noriem bezpečnostnej ochrany letectva uplatňovaných príslušnou treťou alebo inou krajinou, prípadne príslušným územím, bezodkladne o tejto skutočnosti informuje príslušné orgány členských štátov.“

3. V kapitole 5 sa dodatok 5-A nahrádza takto:

**„DODATOK 5-A**

**PODANÁ BATOŽINA**

*TRETIE KRAJINY, AKO AJ INÉ KRAJINY A ÚZEMIA, NA KTORÉ SA V SÚLADE S ČLÁNKOM 355 ZMLUVY O FUNGOVANÍ EURÓPSKEJ ÚNIE NEVZŤAHUJE HLAVA VI TRETEJ ČASTI UVEDENEJ ZMLUVY, KTORÉ SÚ UZNANÉ ZA KRAJINY UPLATŇUJÚCE NORMY BEZPEČNOSTNEJ OCHRANY ROVNOCENNÉ SO SPOLOČNÝMI ZÁKLADNÝMI NORMAMI BEZPEČNOSTNEJ OCHRANY CIVILNÉHO LETECTVA*

Vzhľadom na podanú batožinu sa za krajiny uplatňujúce normy bezpečnostnej ochrany rovnocenné so spoločnými základnými normami bezpečnostnej ochrany civilného letectva uznávajú tieto tretie krajiny, ako aj iné krajiny a územia, na ktoré sa v súlade s článkom 355 Zmluvy o fungovaní Európskej únie nevzťahuje hlava VI tretej časti uvedenej zmluvy:

**Kanada**

**Faerské ostrovy, pokiaľ ide o letisko Vagar**

**Grónsko, pokiaľ ide o letisko Kangerlussuaq**

**Guernsey**

**Ostrov Man**

**Jersey**

**Čierna Hora**

**Singapurská republika, pokiaľ ide o letisko Changi v Singapore**

**Spojené štáty americké**

V prípade, že Komisia získa informácie, podľa ktorých normy bezpečnostnej ochrany uplatňované príslušnou treťou alebo inou krajinou, prípadne iným príslušným územím, ktoré majú výrazný vplyv na celkovú úroveň bezpečnostnej ochrany letectva v Únii, prestali byť rovnocenné so spoločnými základnými normami bezpečnostnej ochrany letectva Únie, bezodkladne o tejto skutočnosti informuje príslušné orgány členských štátov.

V prípade, že Komisia získa informácie o opatreniach (vrátane kompenzačných opatrení), ktorými sa potvrdí, že došlo k obnoveniu rovnocennosti relevantných noriem bezpečnostnej ochrany letectva uplatňovaných príslušnou treťou alebo inou krajinou, prípadne príslušným územím, bezodkladne o tejto skutočnosti informuje príslušné orgány členských štátov.“

**VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/56****z 12. januára 2018,****ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 908/2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 vzhľadom na platobné agentúry a ostatné orgány, finančné hospodárenie, schvaľovanie účtovných závierok, pravidlá kontroly, zábezpeky a transparentnosť**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 9 ods. 2, článok 36 ods. 6, článok 53 ods. 1, článok 57 ods. 2, články 104 a 114,

keďže:

- (1) Certifikačný orgán v súlade s článkom 7 ods. 3 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 908/2014 <sup>(2)</sup> môže pri vykonávaní testovania vecnej správnosti využiť prístup integrovanej vzorky. Na základe skúseností s vykonávaním uvedeného článku počas prvých dvoch rokov je vhodné objasniť prístup integrovanej vzorky v rámci sledovania rozmanitých cieľov auditu podľa článku 9 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013.
- (2) V článku 41 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 <sup>(3)</sup> sa stanovujú hraničná hodnota na každé vyhlásenie o výdavkoch platobných agentúr obsahujúce žiadosti o platbu v súvislosti s finančným nástrojom na 25 % celkovej sumy programových príspevkov viazaných na finančný nástroj. V článku 22 ods. 1 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 908/2014 sa stanovuje, že platobná agentúra má vo svojich štvrtročných vyhláseniach špecifikovať sumu oprávnených verejných výdavkov, ktorú naozaj vyplatila v priebehu každého štvrtroka v súlade s odsekom 2 uvedeného článku. Sumy, ktoré platobná agentúra vyplatila v rámci finančných nástrojov, by sa mali vykázat Komisii pri dodržaní 25 % hraničnej hodnoty a za predpokladu dosiahnutia zodpovedajúceho čiastkového cieľa. Prvé vyhlásenie adresované Komisii s dodržanou 25 % hraničnou hodnotou sa má iniciovať pri podpísaní dohody o financovaní a následnej platbe do finančného nástroja. Následné tranže sa Komisii majú nahlásiť pri dosiahnutí zodpovedajúcej miery uhrádzania v súlade s článkom 41 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013. V prípade Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) to znamená, že platobná agentúra môže vo vyhlásení vykázat len 25 % celkového plánovaného príspevku za štvrtrok. Preto podľa všetkého pravidlá stanovené v článku 22 ods. 1 a 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 908/2014 nie sú vhodné vzhľadom na spôsob, akým sa majú riadiť finančné nástroje medzi členskými štátmi a Komisiou podľa nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a je potrebné zmeniť ich zodpovedajúcim spôsobom.
- (3) Zo skúseností vyplýva, že na zmiernenie administratívnej záťaže členských štátov pri vymáhaní pohľadávok by sa mala stanoviť prahová hodnota na nevymáhanie úrokov.
- (4) V článku 30 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 908/2014 sa stanovuje, že dokumenty a účtovné údaje použité na účely schválenia účtovných závierok sa majú Komisii zasielať v tlačenej podobe spoločne s elektronickou kópiou. V záujme zmiernenia administratívnej záťaže členských štátov a Komisie a na zjednodušenie analýzy dokumentov a zníženie rizika nezrovnalostí v použitých údajoch by členské štáty mali mať povinnosť predkladať len elektronické dokumenty opatrené elektronickým podpisom. Uvedená požiadavka by sa mala premietnuť aj do znenia manažérskeho vyhlásenia staveného v prílohe I k predmetnému vykonávaciemu

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 549.

<sup>(2)</sup> Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 908/2014 zo 6. augusta 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 vzhľadom na platobné agentúry a ostatné orgány, finančné hospodárenie, schvaľovanie účtovných závierok, pravidlá kontroly, zábezpeky a transparentnosť (Ú. v. EÚ L 255, 28.8.2014, s. 59).

<sup>(3)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 320).

nariadeniu. S cieľom predísť omeškaniam pri predkladaní dokumentov v prípade technických problémov súvisiacich s elektronickým podpisom by malo byť možné počas prvého roka uplatňovania novej požiadavky umožniť predkladanie podpísaných dokumentov v elektronickej podobe.

- (5) Podľa článku 31 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 908/2014 forma a obsah účtovných údajov uvedených v článku 30 ods. 1 písm. c) uvedeného vykonávacieho nariadenia a spôsob ich postupovania Komisii sú stanovené vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2017/1758<sup>(1)</sup>. Zo skúseností vyplýva, že formu a obsah účtovných údajov je potrebné každý rok meniť, s čím súvisí príslušná administratívna záťaž a riziko oneskorenia. V záujme zjednodušenia a umožnenia včasného stanovenia súvisiacich technických špecifikácií je preto vhodné povoliť, aby od rozpočtového roka 2019 vzory a súvisiace technické špecifikácie týkajúce sa účtovných údajov poskytovala a aktualizovala Komisia, a to po upovedomení Výboru pre poľnohospodárske fondy a pred začiatkom každého rozpočtového roka. Takisto je vhodné stanoviť všeobecné požiadavky na predmetné technické špecifikácie.
- (6) V článku 34 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 908/2014 sa stanovuje, že ak sa Komisia domnieva, že výdavky nevznikli v súlade s pravidlami Únie, má zistenia oznámiť dotknutému členskému štátu a vo svojom oznámení má takisto určiť dátum uskutočnenia bilaterálneho stretnutia do štyroch mesiacov od uplynutia lehoty, ktorú má členský štát na poskytnutie odpovede. Počas tejto lehoty sa musia uskutočniť určité administratívne úkony, ako je preklad odpovede členského štátu, analýza prvkov, ktoré členský štát predložil, zo strany Komisie, príprava pozvánky na bilaterálne stretnutie v úradnom jazyku členského štátu a príprava stretnutia. Zo skúseností z uplynulých dvoch rokov vyplýva, že vo väčšine prípadov je štvormesačná lehota príliš krátka na to, aby stretnutia boli efektívne. V záujme umožnenia lepšej prípravy bilaterálnych stretnutí by sa lehota do uskutočnenia stretnutí mala predĺžiť na päť mesiacov. Takéto predĺženie lehoty sa bude uplatňovať len v prípade preskúmaní, pri ktorých sa súvisiace oznámenie podľa článku 34 ods. 2 ešte nezaslalo v čase nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia, aby sa predišlo narušeniam prebiehajúcich preskúmaní.
- (7) V článku 34 ods. 3 treťom pododseku vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 908/2014 sa Komisii ukladá povinnosť oznámiť svoje závery členskému štátu do šiestich mesiacov od zaslania zápisnice z bilaterálneho stretnutia. Lehota sa špecifikuje len vo vzťahu k zápisnici z bilaterálneho stretnutia, čo znamená, že bilaterálne stretnutie sa uskutočnilo. V predmetnom vykonávacom nariadení sa výslovne nestanovuje lehota na zaslanie oznámenia v prípade, že členský štát dospel k záveru, že bilaterálne stretnutie nie je potrebné. Uvedené ustanovenie by sa preto v tomto ohľade malo objasniť a mal by sa stanoviť začiatok šesťmesačného obdobia, keď bilaterálne stretnutie nebolo potrebné.
- (8) V článku 34 ods. 9 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 908/2014 sa stanovuje, že v náležite opodstatnených prípadoch možno predĺžiť lehotu uvedenú v odsekoch 3, 4 a 5 uvedeného článku. V článku 34 ods. 2 uvedeného vykonávacieho nariadenia sa stanovuje lehota na uskutočnenie bilaterálneho stretnutia, pričom sa môže stať, že v náležite opodstatnených prípadoch je potrebné danú lehotu predĺžiť. Článok 34 ods. 9 uvedeného nariadenia by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (9) Podľa článku 111 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 sú členské štáty povinné zverejňovať informácie o prijímateľoch prostriedkov z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), okrem iného vrátane objemu platby prijatej na každé opatrenie financované z týchto fondov v predmetnom rozpočtovom roku a povahy a opisu každého opatrenia. V článku 57 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 908/2014 sa špecifikujú ďalšie podrobné informácie, ktoré sa majú zverejniť v súvislosti s týmito opatreniami a odkazuje sa na prílohu XIII k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu, ktorá obsahuje zoznam príslušných opatrení.
- (10) Príloha XIII k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 908/2014 by sa mala zmeniť s cieľom zohľadniť skutočnosť, že do uvedenej prílohy by sa mali začleniť aj výnimočné opatrenia potrebné na riešenie situácie na trhu na základe článku 220 ods. 1 a článku 221 ods. 1 a 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013<sup>(2)</sup>. Tieto výnimočné opatrenia sa považujú za opatrenia na podporu poľnohospodárskych trhov v súlade s článkom 4 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1306/2013. Preto je vhodné zmeniť bod 10 prílohy XIII k

(1) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1758 z 27. septembra 2017, ktorým sa stanovuje forma a obsah účtovných údajov, ktoré sa majú predkladať Komisii na účely schvaľovania účtovných závierok EPZF a EPFRV, ako aj na účely monitorovania a prognóz (Ú. v. EÚ L 250, 28.9.2017, s. 1).

(2) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671).

vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 908/2014. Navyše pomoc v sektore priadky morušovej uvedená v bode 3 v zozname v uvedenej prílohe už nie je viac uplatniteľná vzhľadom na skutočnosť, že článok 111 nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007 <sup>(1)</sup> sa zrušil nariadením (EÚ) č. 1308/2013 s účinkom od 1. januára 2014 a že všetky súvisiace finančné záväzky a platby prijímateľom sa skončili. Pomoc v sektore priadky morušovej by sa preto mala z daného zoznamu vypustiť.

- (11) Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 908/2014 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (12) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre poľnohospodárske fondy,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

### Článok 1

Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 908/2014 sa mení takto:

1. V článku 7 ods. 3 sa štvrtá veta nahrádza takto:

„Pokiaľ ide o testovanie vecnej správnosti vrátane metód výberu vzorky, certifikačné orgány môžu využiť dvojúčelové testovanie medzi cieľmi auditu.“

2. V článku 22 ods. 2 sa dopĺňa tento tretí pododsek:

„Pokiaľ ide o finančné nástroje vytvorené v súlade s článkom 38 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1303/2013, výdavky sa vykazujú za referenčné obdobia uvedené v prvom pododseku, keď sú splnené podmienky vzťahujúce sa na každú ďalšiu žiadosť o priebežné platby stanovené v článku 41 ods. 1 uvedeného nariadenia.“

3. V článku 27 ods. 1 sa dopĺňa táto veta:

„Členské štáty sa môžu rozhodnúť nevymáhať úroky, keď suma úroku nepresahuje 5 EUR.“

4. V článku 30 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Dokumenty a účtovné údaje uvedené v odseku 1 sa zasielajú Komisii najneskôr do 15. februára roku nasledujúceho po ukončení rozpočtového roku, ktorého sa týkajú. Dokumenty uvedené v písmenách a), b) a d) uvedeného odseku sa predkladajú v elektronickej podobe vo formáte a za podmienok stanovených Komisiou podľa článku 24.

Uvedené dokumenty musia byť opatrené povinným elektronickým podpisom v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 (\*). V prípade dokumentov vzťahujúcich sa na rozpočtový rok 2017 Komisia môže akceptovať podpísané dokumenty predložené v elektronickej podobe.

(\* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 z 23. júla 2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zrušení smernice 1999/93/ES (Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 73).“

5. V článku 31 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Komisia sprístupní formu a obsah účtovných údajov v uvedených v článku 30 ods. 1 písm. c) členským štátom v podobe vzorov prostredníctvom informačných systémov.

Vzory a súvisiace technické špecifikácie týkajúce sa účtovných údajov poskytuje a aktualizuje Komisia, a to po upovedomení Výboru pre poľnohospodárske fondy a pred začiatkom každého rozpočtového roka.

Technické špecifikácie zahŕňajú:

- ročné dátové požiadavky na jednotlivé účtovné údaje (tabuľka X);
- špecifikácie prenosu počítačových súborov týkajúcich sa výdavkov v rámci EPZF a EPFRV;
- opisy dátových polí (neoficiálny dokument);
- štruktúru rozpočtových kódov EPFRV.“

<sup>(1)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) (Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1).

6. Článok 34 sa mení takto:

a) V odseku 2 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„Ak Komisia v dôsledku vyšetrovania dospeje k záveru, že výdavky nevznikli v súlade s pravidlami Únie, oznámi dotknutému členskému štátu svoje zistenia, pričom špecifikuje nápravné opatrenia potrebné na zabezpečenie splňania predpisov v budúcnosti a uvedie predbežnú mieru finančnej opravy, ktorú v danej etape postupu považuje za zodpovedajúcu svojim zisteniam. V uvedenom oznámení takisto určí dátum uskutočnenia bilaterálneho stretnutia do piatich mesiacov od uplynutia lehoty, ktorú má členský štát na poskytnutie odpovede. V oznámení sa odvolá na tento článok.“

b) V odseku 3 sa dopĺňa tento štvrtý pododsek:

„Ak členský štát oznámi Komisii, že bilaterálne stretnutie nie je potrebné, šesťmesačná lehota začína plynúť od dátumu doručenia tohto oznámenia Komisii.“

c) Odsek 9 sa nahrádza takto:

„9. Komisia v náležite opodstatnených prípadoch, ktoré je potrebné oznámiť dotknutému členskému štátu, môže predĺžiť lehoty uvedené v odsekoch 2 až 5.“

7. Príloha I sa nahrádza textom v prílohe k tomuto nariadeniu.

8. Príloha XIII sa mení takto:

a) bod 3 sa vypúšťa;

b) bod 10 sa nahrádza takto:

„10. Opatrenia poskytnuté podľa článku 219 ods. 1, článku 220 ods. 1, článku 221 ods. 1 a 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 ako opatrenia zamerané na podporu poľnohospodárskych trhov v súlade s článkom 4 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1306/2013.“

## Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. januára 2018

Za Komisiu  
predseda  
Jean-Claude JUNCKER

## PRÍLOHA

## „PRÍLOHA I

**MANAŽÉRSKE VYHLÁSENIE**

(Článok 3)

Ja, ..., riaditeľ ... platobnej agentúry, predkladám účtovnú závierku za túto platobnú agentúru za rozpočtový rok od 16. 10. xxxx do 15. 10. xxxx+1.

Na základe vlastného úsudku a informácií, ktoré mám k dispozícii, okrem iného vrátane výsledkov práce útvaru pre vnútorný audit, vyhlasujem, že:

- účtovná závierka predložená v elektronickej podobe poskytuje, podľa môjho najlepšieho vedomia, pravdivý, úplný a presný prehľad výdavkov a príjmov za uvedený rozpočtový rok. Zaznamenali sa do nej predovšetkým všetky dlhy, zálohy, záruky a zásoby, o ktorých som informovaný, a všetky vybrané príjmy týkajúce sa EPZF a EPFRV boli náležite pripísané na účet príslušných fondov,
- som zaviedol systém, ktorý poskytuje primerané uistenie, pokiaľ ide o zákonnosť a správnosť príslušných transakcií vrátane toho, že oprávnenosť požiadaviek a v prípade rozvoja vidieka postup pridelenia pomoci sú riadené, kontrolované a dokumentované v súlade s pravidlami Únie.

Výdavky zaznamenané v účtovnej závierke sa použili na určený účel, ako sa vymedzuje v nariadení (EÚ) č. 1306/2013.

Ďalej potvrdzujem, že sa v súlade s článkom 58 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 zaviedli účinné a primerané opatrenia na boj proti podvodom, ktoré sú zamerané na zistené riziká.

V súvislosti s uvedeným uistením je však potrebné uviesť tieto výhrady:

Napokon potvrdzujem, že si nie som vedomý žiadnych nezverejnených záležitostí, ktoré by mohli poškodiť finančné záujmy Únie.

Podpis“

---

## ROZHODNUTIA

### ROZHODNUTIE POLITICKÉHO A BEZPEČNOSTNÉHO VÝBORU (SZBP) 2018/57

z 9. januára 2018,

ktorým sa predlžuje mandát vedúceho misie Európskej únie v rámci SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2018)

POLITICKÝ A BEZPEČNOSTNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 38 tretí odsek,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2014/219/SZBP z 15. apríla 2014 o misii Európskej únie v rámci SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 7 ods. 1,

keďže:

- (1) Podľa rozhodnutia 2014/219/SZBP je Politický a bezpečnostný výbor (PBV) v súlade s článkom 38 zmluvy poverený prijímať príslušné rozhodnutia na účely politickej kontroly a strategického riadenia misie EUCAP Sahel Mali vrátane rozhodnutia o vymenovaní vedúceho misie.
- (2) PBV prijal 18. septembra 2017 rozhodnutie EUCAP Sahel Mali/1/2017 <sup>(2)</sup>, ktorým sa pán Philippe RIO vymenoval za vedúceho misie EUCAP Sahel Mali na obdobie od 1. októbra 2017 do 14. januára 2018.
- (3) Vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku navrhol 13. decembra 2017 predĺžiť mandát pána Philippa RIU ako vedúceho misie EUCAP Sahel Mali na obdobie od 15. januára 2018 do 14. januára 2019,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

Mandát pána Philippa RIU ako vedúceho misie EUCAP Sahel Mali sa týmto predlžuje do 14. januára 2019.

#### Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 9. januára 2018

Za Politický a bezpečnostný výbor

predseda

W. STEVENS

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 113, 16.4.2014, s. 21.

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Politického a bezpečnostného výboru (SZBP) 2017/1780 z 18. septembra 2017 o vymenovaní vedúceho misie Európskej únie v rámci SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2017) (Ú. v. EÚ L 253, 30.9.2017, s. 37).



**VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2018/58****z 12. januára 2018,****ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2016/849 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/849 z 27. mája 2016 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike a o zrušení rozhodnutia 2013/183/SZBP <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 33 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 27. mája 2016 prijala rozhodnutie (SZBP) 2016/849.
- (2) Výbor Bezpečostnej rady Organizácie Spojených národov (BR OSN) zriadený podľa rezolúcie BR OSN č. 1718 (2006) označil 28. decembra 2017 štyri plavidlá podľa bodu 6 rezolúcie BR OSN č. 2375(2017).
- (3) Príloha IV k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1*

Príloha IV k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 sa týmto mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

*Článok 2*Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 12. januára 2018

*Za Radu*  
*predsedníčka*  
E. KRALEVA

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 141, 28.5.2016, s. 79.

## PRÍLOHA

Do zoznamu plavidiel, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe IV k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 sa dopĺňajú tieto plavidlá:

„5. **Názov:** BILLIONS NO. 18

**Doplňujúce informácie**

Medzinárodná námorná organizácia: 9191773

6. **Názov:** UL JI BONG 6

**Doplňujúce informácie**

Medzinárodná námorná organizácia: 9114555

7. **Názov:** RUNG RA 2

**Doplňujúce informácie**

Medzinárodná námorná organizácia: 9020534

8. **Názov:** RYE SONG GANG 1

**Doplňujúce informácie**

Medzinárodná námorná organizácia: 7389704“.

---

**ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2018/59****z 11. januára 2018,****ktorým sa mení rozhodnutie 2009/300/ES, pokiaľ ide o obsah a obdobie platnosti ekologických kritérií pri udeľovaní environmentálnej značky EÚ televízorom**

[oznámené pod číslom C(2018) 6]

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010 z 25. novembra 2009 o environmentálnej značke EÚ <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 8 ods. 2 a 3,

po porade s Výborom Európskej únie pre environmentálne označovanie,

keďže:

- (1) Rozhodnutím Komisie 2009/300/ES <sup>(2)</sup> sa stanovujú konkrétne ekologické kritériá a požiadavky na posudzovanie a overovanie v prípade skupiny výrobkov „televízory“.
- (2) Platnosť súčasných ekologických kritérií, ako aj súvisiacich požiadaviek na posudzovanie a overovanie stanovených v rozhodnutí 2009/300/ES uplynie 31. decembra 2017.
- (3) Prvé kritérium stanovené v rozhodnutí 2009/300/ES, ktoré sa týka úspor energie, vychádza z existujúcich požiadaviek na energetické označovanie televízorov a ich ekodizajn stanovených v nariadení Komisie (ES) č. 642/2009 <sup>(3)</sup>. V dôsledku toho sa environmentálna značka EÚ v súčasnosti udeľuje televízorom, ktoré majú označenie triedy energetickej účinnosti B podľa systému energetického označovania televízorov stanoveného v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) č. 1062/2010 <sup>(4)</sup> (ďalej len „systém energetického označovania“). Trieda energetickej účinnosti B však nie je energeticky najúčinnejšia trieda na trhu v Únii. Prvé kritérium uvedené v rozhodnutí 2009/300/ES by sa preto malo aktualizovať s cieľom zabezpečiť, aby sa environmentálna značka EÚ udeľovala výrobkom, ktoré sú energeticky účinné.
- (4) Bol predložený návrh, aby sa najneskôr v roku 2019 nahradili súčasné požiadavky na energetické označovanie a ekodizajn televízorov novým súborom požiadaviek <sup>(5)</sup>, tento návrh však zatiaľ nebol prijatý. Až do prijatia tohto návrhu by sa v rozhodnutí 2009/300/ES malo zmeniť kritérium „úspory energie“ tak, aby sa vzťahovalo na vyššie triedy energetickej účinnosti v aktuálnej verzii systému energetického označovania.
- (5) Vykonaným posúdením sa potvrdila relevantnosť a vhodnosť navrhovanej zmeny kritéria „úspory energie“ a potvrdila sa aj relevantnosť a vhodnosť všetkých ďalších súčasných ekologických kritérií pre televízory, ako aj súvisiacich požiadaviek na posudzovanie a overovanie stanovených v rozhodnutí 2009/300/ES. Po prijatí navrhovaných nových požiadaviek týkajúcich sa energetického označovania a ekodizajnu televízorov sa plánuje revízia kritérií environmentálnej značky.
- (6) Z dôvodov uvedených v odôvodneniach 4 a 5 a s cieľom poskytnúť dostatok času na revíziu súčasných ekologických kritérií po prijatí navrhovaných nových požiadaviek týkajúcich sa energetického označovania a ekodizajnu by sa malo obdobie platnosti súčasných kritérií a súvisiacich požiadaviek na posudzovanie a overovanie, zmenených týmto rozhodnutím, predĺžiť do 31. decembra 2019.
- (7) Rozhodnutie 2009/300/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 27, 30.1.2010, s. 1

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Komisie 2009/300/ES z 12. marca 2009, ktorým sa ustanovujú revidované ekologické kritériá pri udeľovaní európskej environmentálnej značky Spoločenstva televízorom (Ú. v. EÚ L 82, 28.3.2009, s. 3).

<sup>(3)</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 642/2009 z 22. júla 2009, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/32/ES o požiadavkách na ekodizajn televízorov. (Ú. v. EÚ L 191, 23.7.2009, s. 42).

<sup>(4)</sup> Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1062/2010 z 28. septembra 2010, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/30/EÚ, pokiaľ ide o označovanie televízorov energetickými štítkami (Ú. v. EÚ L 314, 30.11.2010, s. 64).

<sup>(5)</sup> COM(2016) 773 final. <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?qid=1490877945963&uri=CELEX:52016DC0773>.

- (8) V prípade žiadostí a licencií spadajúcich pod kritériá uvedené v rozhodnutí 2009/300/ES by sa malo poskytnúť prechodné obdobie, aby mali držiteľia licencií a žiadatelia dostatok času na prispôsobenie sa zmenám kritéria „úspory energie“.
- (9) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného na základe článku 16 nariadenia (ES) č. 66/2010,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

Článok 3 rozhodnutia 2009/300/ES sa nahrádza takto:

#### „Článok 3

Ekologické kritériá pre skupinu výrobkov „televízory“ a súvisiace požiadavky na posudzovanie a overovanie platia do 31. decembra 2019.“

#### Článok 2

Príloha k rozhodnutiu 2009/300/ES sa mení tak, ako sa stanovuje v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

#### Článok 3

1. Žiadosti o udelenie environmentálnej značky EÚ výrobkom patriacim do skupiny výrobkov „televízory“ predložené pred dňom prijatia tohto rozhodnutia sa posúdia v súlade s podmienkami stanovenými v znení rozhodnutia 2009/300/ES platnom v deň bezprostredne predchádzajúci dňu prijatia tohto rozhodnutia (ďalej len „staré znenie rozhodnutia 2009/300/ES“).
2. Žiadosti o udelenie environmentálnej značky EÚ výrobkom patriacim do skupiny výrobkov „televízory“ predložené do jedného mesiaca odo dňa prijatia tohto rozhodnutia môžu vychádzať buď z kritérií stanovených v starom znení rozhodnutia 2009/300/ES, alebo z kritérií stanovených v znení uvedeného rozhodnutia zmenenom týmto rozhodnutím.
3. Licencie na environmentálnu značku EÚ udelené v súlade s kritériami stanovenými v starom znení rozhodnutia 2009/300/ES sa môžu používať 6 mesiacov odo dňa prijatia tohto rozhodnutia.

#### Článok 4

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 11. januára 2018

Za Komisiu  
Karmenu VELLA  
člen Komisie

## PRÍLOHA

V prílohe k rozhodnutiu 2009/300/ES sa kritérium 1 (úspora energie) mení takto:

1. v písmene b) (maximálna spotreba energie) sa výraz „ $\leq 200 \text{ W}$ “ nahrádza výrazom „ $\leq 100 \text{ W}$ “;
2. všetky štyri odseky v písmene c) (energetická účinnosť) sa nahrádzajú takto:

„Televízory musia v prípade ďalej uvedenej triedy energetickej účinnosti alebo eventuálne v prípade účinnejšej triedy energetickej účinnosti spĺňať špecifikácie koeficientu energetickej účinnosti uvedené v prílohe I k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 1062/2010 (\*):

- i. trieda energetickej účinnosti A pre spotrebiče s uhlopriečkou viditeľnej časti obrazovky  $\leq 90 \text{ cm}$  (alebo 35,4 palca);
- ii. trieda energetickej účinnosti A+ (A v prípade spotrebičov s UHD) pre spotrebiče s uhlopriečkou viditeľnej časti obrazovky  $> 90 \text{ cm}$  (alebo 35,4 palca) a  $< 120 \text{ cm}$  (alebo 47,2 palca);
- iii. trieda energetickej účinnosti A++ (A+ v prípade spotrebičov s UHD) pre spotrebiče s uhlopriečkou viditeľnej časti obrazovky  $\geq 120 \text{ cm}$  (alebo 47,2 palca);

V tomto bode skratka ‚UHD‘ znamená ‚Ultra High Definition‘ (\*\*) – ultravysoké rozlíšenie, ktoré je normalizované na dve hodnoty rozlíšenia  $3\,840 \times 2\,160$  pixelov (UHD-4K) alebo  $7\,680 \times 4\,320$  pixelov (UHD-8K).

(\*) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1062/2010 z 28. septembra 2010, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/30/EÚ, pokiaľ ide o označovanie televízorov energetickými štítkami (Ú. v. EÚ L 314, 30.11.2010, s. 64).

(\*\*) Odporúčanie Medzinárodnej telekomunikačnej únie (ITU) BT.2020.“;

3. v časti nazvanej „Posudzovanie a overovanie [písm. a) až c)]“:

- a) sa prvý odsek nahrádza takto:

„Žiadateľ musí na preukázanie súladu s podmienkami stanovenými v písmene a) predložiť správu o skúške modelu(-ov) televízora týkajúcu sa skúšky vykonanej podľa normy EN 50564 a na preukázanie súladu s podmienkami stanovenými v písmene b) a c) musí predložiť správu o skúške týkajúcu sa skúšky vykonanej použitím postupov merania a metód uvedených v odsekoch 1 a 2 prílohy VII k delegovanému nariadeniu (EÚ) č. 1062/2010. Okrem toho sa v správe musí uviesť trieda energetickej účinnosti a uhlopriečka viditeľnej časti obrazovky.“;

- b) tretí odsek sa vypúšťa.
-

**VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2018/60****z 12. januára 2018****o určitých dočasných ochranných opatreniach v súvislosti s africkým morom ošípaných v Rumunsku**

[oznámené pod číslom C(2018) 219]

(Iba rumunské znenie je autentické)

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 89/662/EHS z 11. decembra 1989 o veterinárnych kontrolách v obchode vnútri Spoločenstva s cieľom dobudovania vnútorného trhu <sup>(1)</sup>, a najmä na jej článok 9 ods. 3,so zreteľom na smernicu Rady 90/425/EHS z 26. júna 1990 týkajúcu sa veterinárnych a zootechnických kontrol uplatňovaných v obchode vnútri Spoločenstva s určitými živými zvieratami a výrobkami s ohľadom na vytvorenie vnútorného trhu <sup>(2)</sup>, a najmä na jej článok 10 ods. 3,

keďže:

- (1) Africký mor ošípaných je infekčná vírusová choroba, ktorá postihuje populácie domácich a divo žijúcich ošípaných a môže mať závažný vplyv na ziskovosť chovu ošípaných, keďže môže narušiť obchod v rámci Únie a vývoz do tretích krajín.
- (2) V prípade výskytu ohniska afrického moru ošípaných existuje riziko rozšírenia pôvodcu choroby do iných chovov ošípaných a medzi divo žijúce ošípané. Môže sa teda rozšíriť z jedného členského štátu do druhého členského štátu a do tretích krajín obchodovaním so živými ošípanými alebo produktmi z nich.
- (3) V smernici Rady 2002/60/ES <sup>(3)</sup> sa stanovujú minimálne opatrenia, ktoré sa majú uplatňovať v rámci Únie na kontrolu afrického moru ošípaných. V článku 9 smernice 2002/60/ES sa v prípade výskytu ohnisk uvedenej choroby stanovuje zriadenie ochranných pásiem a kontrolných pásiem (ďalej len „pásma dohľadu“), v ktorých sa majú uplatňovať opatrenia stanovené v článkoch 10 a 11 uvedenej smernice.
- (4) Rumunsko informovalo Komisiu o aktuálnej situácii na svojom území, pokiaľ ide o africký mor ošípaných, a v súlade s článkom 9 smernice 2002/60/ES zriadilo ochranné pásmo a pásmo dohľadu, v ktorých sa uplatňujú opatrenia stanovené v článkoch 10 a 11 uvedenej smernice.
- (5) S cieľom predísť akémukoľvek zbytočnému narušeniu obchodu v rámci Únie a vytváraniu neodôvodnených prekážok obchodu tretími krajinami je nevyhnutné v spolupráci s Rumunskom vymedziť na úrovni Únie ochranné pásma a pásma dohľadu v súvislosti s africkým morom ošípaných v uvedenom členskom štáte.
- (6) Preto by sa až do ďalšieho stretnutia Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá mali v prílohe k tomuto rozhodnutiu stanoviť oblasti identifikované ako ochranné pásma a pásma dohľadu v Rumunsku a malo by sa zároveň stanoviť trvanie danej regionalizácie.
- (7) Toto rozhodnutie sa má prehodnotiť na ďalšom zasadnutí Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

## Článok 1

Rumunsko zabezpečí, aby ochranné pásmo a pásmo dohľadu zriadené v súlade s článkom 9 smernice 2002/60/ES zahŕňali aspoň oblasti uvedené ako ochranné pásma a pásma dohľadu v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 395, 30.12.1989, s. 13.<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 29.<sup>(3)</sup> Smernica Rady 2002/60/ES z 27. júna 2002, ktorou sa ustanovujú osobitné opatrenia na kontrolu afrického moru ošípaných, a ktorá mení a dopĺňa smernicu 92/119/EHS, pokiaľ ide o Teschenovu chorobu a africký mor ošípaných (Ú. v. ES L 192, 20.7.2002, s. 27).

*Článok 2*

Toto rozhodnutie sa uplatňuje do 31. marca 2018.

*Článok 3*

Toto rozhodnutie je určené Rumunsku.

V Bruseli 12. januára 2018

*Za Komisiu*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*člen Komisie*

\_\_\_\_\_

## PRÍLOHA

Rumunsko	Oblasti podľa článku 1	Deň ukončenia uplatňovania
Ochranné pásmo	Micula locality, Micula commune Micula Noua locality, Micula commune	31. marec 2018
Pásmo dohľadu	Cidreag locality, Halmeu commune Porumbesti locality, Halmeu commune Halmeu locality Dorobolt locality, Halmeu commune Mesteacan locality, Halmeu commune Turulung locality, Turulung commune Draguseni locality, Turulung commune Agris locality, Agris commune Ciuperceni locality, Agris commune Dumbrava locality, Livada commune Vanatoresti locality, Odoreu commune Botiz locality, Odoreu commune Lazuri locality, Lazuri commune Noroieni locality, Lazuri commune Peles locality, Lazuri commune Pelisor locality, Lazuri commune Nisipeni locality, Lazuri commune Bercu locality, Lazuri commune Bercu Nou locality, Micula commune	31. marec 2018









ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)  
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



**Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURSKO

**SK**